

13.083

**Steueramtshilfegesetz.  
Änderung****Loi sur l'assistance administrative  
fiscale. Modification***Schlussabstimmung – Vote final*

Botschaft des Bundesrates 16.10.13 (BBI 2013 8369)  
 Message du Conseil fédéral 16.10.13 (FF 2013 7501)

Nationalrat/Conseil national 12.12.13 (Erstrat – Premier Conseil)  
 Ständerat/Conseil des Etats 06.03.14 (Zweitrat – Deuxième Conseil)  
 Nationalrat/Conseil national 21.03.14 (Schlussabstimmung – Vote final)  
 Ständerat/Conseil des Etats 21.03.14 (Schlussabstimmung – Vote final)  
 Text des Erlasses (BBI 2014 2887)  
 Texte de l'acte législatif (FF 2014 2797)

**Bundesgesetz über die internationale Amtshilfe in Steu-  
ersachen****Loi fédérale sur l'assistance administrative internatio-  
nale en matière fiscale***Abstimmung – Vote*

(namentlich – nominatif; Beilage – Annexe 13.083/162)

Für Annahme des Entwurfes ... 39 Stimmen

Dagegen ... 3 Stimmen

(0 Enthaltungen)

13.402

**Parlamentarische Initiative  
 Büro-SR.  
 Distanz- und  
 Übernachtungsentschädigung  
 Initiative parlementaire  
 Bureau-CE.  
 Défraiements longue distance  
 et défraiements pour nuitée**
*Schlussabstimmung – Vote final*

Bericht Büro-SR 23.08.13 (BBI 2013 7979)  
 Rapport Bureau-CE 23.08.13 (FF 2013 7161)

Stellungnahme des Bundesrates 04.09.13 (BBI 2013 7985)  
 Avis du Conseil fédéral 04.09.13 (FF 2013 7167)

Ständerat/Conseil des Etats 09.09.13 (Erstrat – Premier Conseil)  
 Nationalrat/Conseil national 06.03.14 (Zweitrat – Deuxième Conseil)  
 Ständerat/Conseil des Etats 21.03.14 (Schlussabstimmung – Vote final)  
 Nationalrat/Conseil national 21.03.14 (Schlussabstimmung – Vote final)

**Verordnung der Bundesversammlung zum Parlaments-  
ressourcengesetz****Ordonnance de l'Assemblée fédérale relative à la loi sur  
les moyens alloués aux parlementaires***Abstimmung – Vote*

(namentlich – nominatif; Beilage – Annexe 13.402/163)

Für Annahme des Entwurfes ... 39 Stimmen

(Einstimmigkeit)

(2 Enthaltungen)

14.008

**Aussenwirtschaftspolitik.  
Bericht 2013****Politique économique extérieure.  
Rapport 2013***Schlussabstimmung – Vote final*

Berichte und Botschaften des Bundesrates 15.01.14 (BBI 2014 1185)  
 Rapports et messages du Conseil fédéral 15.01.14 (FF 2014 1137)

Nationalrat/Conseil national 04.03.14 (Erstrat – Premier Conseil)  
 Ständerat/Conseil des Etats 17.03.14 (Zweitrat – Deuxième Conseil)  
 Nationalrat/Conseil national 21.03.14 (Schlussabstimmung – Vote final)  
 Ständerat/Conseil des Etats 21.03.14 (Schlussabstimmung – Vote final)  
 Text des Erlasses 2 (BBI 2014 2915)  
 Texte de l'acte législatif 2 (FF 2014 2825)

**2. Bundesbeschluss über die Genehmigung des Abkom-  
mens zwischen der Schweiz und Jamaika über den  
Schutz der geografischen Angaben****2. Arrêté fédéral portant approbation de l'accord entre la  
Suisse et la Jamaïque concernant la protection des indi-  
cations géographiques***Abstimmung – Vote*

(namentlich – nominatif; Beilage – Annexe 14.008/164)

Für Annahme des Entwurfes ... 41 Stimmen

(Einstimmigkeit)

(0 Enthaltungen)

14.9001

**Mitteilungen des Präsidenten  
Communications du président**

**Präsident** (Germann Hannes, Präsident): Ich glaube, wir können zufrieden sein, denn wir haben in dieser Session einiges gearbeitet. Insgesamt haben wir gemäss der Statistik des Amtlichen Bulletins bis gestern Abend 58 Stunden, 18 Minuten und 27 Sekunden lang getagt. Gemäss den Analen des Amtlichen Bulletins, die bis 1987 zurückgehen, hat der Ständerat bisher erst an zwei Sessionen länger getagt: im Frühjahr 1994 waren es 61,5 Stunden, und im Sommer 2009 waren es sogar 63,5 Stunden. Wir haben in dieser Session 166 Geschäfte beraten, davon 88 Vorstösse. Zudem haben wir in den Schlussabstimmungen soeben 15 Vorlagen verabschiedet. Zum Vergleich: Im letzten Jahr haben wir pro Session im Durchschnitt 43 Stunden getagt und dabei 107 Geschäfte beraten, davon 67 Vorstösse, also wesentlich weniger.

Neu in dieser Session war, wie bereits erwähnt, die elektronische Abstimmungsanlage. Wir haben bis und mit heute 112-mal elektronisch abgestimmt, und es hat immer problemlos geklappt. Ich danke Ihnen für Ihre Disziplin und Offenheit im Umgang mit diesem neuen Instrument. Dank Ihnen allen ist die Einführung so reibungslos verlaufen. An dieser Stelle möchte ich auch dem Dienst für Informatik und neue Technologien danken, der die neue Anlage massgeschneidert für uns anfertigen liess. Dank seiner ausgezeichneten Arbeit hat die Technik perfekt funktioniert. Schliesslich möchte ich auch unserem Protokollführer Jean-Claude Hayoz danken, der die Abstimmungen für uns fehlerlos vorbereitet hat.